

14 Humboldt-Universität zu Berlin
Archiv
Berlin W 8, Unter den Linden 6

Berlin, den 2.10.56

- A 08/56 -

Herrn Professor
Leo Szilard
The University of Chicago
Chicago 37, Illinois

Betr.: Tätigkeit als Assistent am Institut für theoretische Physik
Bezug: Ihr Schreiben an den Herrn Rektor vom 5.9.1956

Sehr geehrter Herr Professor,

von der Kader-Abteilung wurde uns Ihr Schreiben zugeleitet, da in Ihrer Personalakte die Assistententätigkeit nicht vermerkt ist.

Auf Grund der Angaben in Ihrem Habilitationsvorgang bestätigen wir, dass Sie seit Ende des Jahres 1924 (genaues Datum ist nicht zu ermitteln) bis zu Ihrer Habilitation am 17.5.1927 als Assistent am Institut für theoretische Physik an der Universität Berlin tätig gewesen sind.

Hochachtungsvoll

führ

(Göber)

15 Humboldt-Universität zu Berlin
Archiv
Berlin W 8, Unter den Linden 6

Berlin, den 10.7.1956

- A 07/56 -

Herrn
Professor Dr. Leo Szilard
The Quadrangle Club
The University of Chicago
Chicago 37, 111

Betr.: Tätigkeit als Privatdozent an der Universität Berlin
Bezug: Ihr Schreiben vom 27.6.1956

Sehr geehrter Herr Professor,

hiermit bestätigen wir Ihnen, dass Sie sich am 17.5.1927 in der Philosophischen Fakultät der Universität Berlin für Physik habilitiert haben.

Am 23.11.1933 wurde Ihnen auf Grund einer Verfügung des Preuss. Ministers für Wissenschaft, Kunst und Volksbildung die Lehrbefugnis entzogen.

Hochachtungsvoll

führ

Kopftzettel.

Zugangsprotokoll Nr. 27632

Kommando, Truppen- körper oder Heeresanstalt	<i>Abschrift</i>		
Unterabteilung	<i>Festiniige Geb. Art. Abt</i>		
Charge	<i>31-32 Brest</i>		
Name	<i>Do. Fr. Karl vsp.</i>		
Geburts- Ort	Ort	Heimatsbe- rechtigt in	Ortsgemeinde
Bezirk	<i>Brest</i>	Bezirk	<i>Gr</i>
Komitat		Komitat	
Land		Land	
Zugegangen,	<i>26. M. 1918 dn</i>		
Hat an Bekleidung, Ausrüstung und Amtatur bei sich:			
Paradekopfbedeckung (Csákó, Hut, Helm)	Kahlfelltornister		
Fez	Patronentornister		
Feldkappe	Packtornister		
	Tornister aus Doppelgagelstoff		
	Fätsack		
Munition	Füschale samt Decke		
Schützenabzeichen (Telegraphi- stenabzeichen, Richtauszeich- nung der Artillerie, Arbeitsaus- zeichnung, Steuermannsabzei- chen, Vormeister-Umhängsnur)	Feldflasche		
Tuchbekleid (Pantalons, Hose für Infanterie, Stiefelhose, Kniehose)	Unteroffiziersbrieftasche		
Hosenriemen	Messingkapsel mit Legitimations- blatt		
Sommerpantalons	Viktoraliensäckchen, Garnitur		
Hemden	Zeitblatt mit 3 Zeitpflocken		
Gattien	Fenergewehr, Nr. 33		
Fusslappen	Revolver, Nr. 33		
Leibel aus gewirkter Baumwolle	Bajonett samt Scheide		
Leibbinde	Schlittenzieher		
Halsbinde	Sabel samt Scheide		
Gamaschen	Patronen, scharfe		
Schuhe, gewöhnliche	Dekorationen		
Leichte Schuhe	Proprietäten		
Halbstiefel (Csizmen)	Konserven		
Stiefel	mit	Sporen	
		ohne	
Handschuhe, lederne	<i>Fätsack</i>		
Schafwollene Handschuhe (Fäust- linge)	<i>Brest</i>		
Weste	Koffer, verspiet		

Anmerkung. Laut Partikular-Revisionsliste:

Kander

1916 JAN 23



TÁVIRAT.

Lapszám: 48

Vezetékszáma:
4819

Leo szilard bpest rm 6
hajos utca 15 rm 2 st bei
frau alfrad vidor =

Express

Felvette:

hivatalról hó és nap óra, percz napszaka

HALMOS KÜSZTÖK

BUDAPEST 42.

Továbbította:

vezetéken hó és nap óra, percz napszaka

A távirat osztálya	felvétő hivatal	pénzügyi szám	szó	hó és nap	óra	percz	napszaka	hivatalos megjegyzések
SS CNUOVO 1324	23 22 11/40	=						

ihrer aufnahme beim regiment bewilligt = festungsregiment 5 .+

Kézbesítendő távirat.

(X-2)

Königliche
Friedrich-Wilhelms-Universität

Berlin, den 10. Mai 1922.

2. Platz am Opernhaus.

F. No 8/1922.

Es wird hierdurch bescheinigt, dass der Studierende der hiesigen Technischen Hochschule Herr Leo S z i l a r d aus Ungarn die folgenden Vorlesungen an der Universität vorschriftsmässig an- und abgemeldet hat:

I. Im Winter-Semester 1919/20 :

1. Ueber die Leitvermögen der Metalle Warburg
2. Besondere Probleme der Thermodynamik v. Laue

II. Im Sommer-Semester 1920 :

1. Wahrscheinlichkeitsrechnung v. Mises
2. Atomtheorie Franck
3. Theoretische Optik Planck
4. Logik Riehl

Der Rektor :

Nernst



Bescheinigung für

Prüfungszwecke.

U 188 26

25

Urgent. Einander v. o. Baravall - Druckerei
Kriegerkunst
Ost. Artill. - Vabelchancenkurse
R. A. C. G. T. F. S. D. L. D. R. K. K.

Alte
Siegess. Lippisch. Fok. Ziv. As.

Lev Szilárd

Überprüft!
Für Besörderung geeignet.

Budapest
Fasor 33/6

Königstein, 10. 10. 1918.

Lieber Kamerad!

(5) *Ich kann Ihnen bestens für Ihre trüben
Täglich mit bestemma saglichst, das Sie
infolge Desolatenz nicht mehr zu mir
zurückkehren werden. Nun, da Sie ja
jetztzeit unter den Fasen des Frieden
waren, bin ich fest überzeugt, dass Sie
nur eins Überzeugen das von mir nach
Ihrem Offiziers gesetzten Abschlussfahrt
Ihren Weg auf militärischem Gebiete
bis zum endlichen Friedensschluss nicht zu-
rückkehren wird ein würdiges Repräsentant
unsrer schönen Waffe sein werden.*

*Die unglaubliche Gebundenheit die Sie
für unsre Heimat und noch mehr
für Soldatenglück!*

Euer Baravall

Lieber Kamerad!

Ich danke Ihnen bestens für Ihre lieben Zeilen und bedaure
herzlichst, dass Sie infolge Krankseins nicht mehr zu
uns zurückkehren werden. Nun, da Sie ja jederzeit unter den
Ersten des Kurses waren, bin ich fest überzeugt, dass Sie
auch ohne Anhören der von uns nach Ihrem Abgehen gepredigten
Wissenschaft Ihren Weg auf militärischem Gebiete bis
zum endlichen Friedensschluss gut zurücklegen und ein
würdiger Repräsentant unserer schönen Waffe sein werden.

Die herzlichsten Wünsche für Ihr fernereres
Wohl e... gehen und noch ~~viel~~ viel Soldatenglück!

Alexander Somlyó
 gerichtl. vereidigter Dolmetscher und Übersetzer
 der ungarischen Sprache
 im Bezirk des Preuß. Kammergerichts
 für die Gerichte und Notare
 sowie für die Standesämter des Stadtkreises Berlin
 und des Regierungsbezirks Potsdam

Telefon: B 5 Barbarossa 8242

Berlin W. 30, d. 27. November 1928.
 Neue Winterfeldtstraße 36.

Begläubigte Uebersetzung aus dem Ungarischen:

Vereinigte Ersatzbatterien der Gebirgs-Artillerie Abteilungen 31 u. 32.

L e g i t i m a t i o n .

Kadettaspirant Leo Szi l á r d, geboren im Jahre 1898 in Budapest, Bezirk Budapest, Komitat Pest-Pilis-Solt-Kiskun, wurde bei der Abrüstung vom Militärdienst entlassen. -

Sein ständiger Aufenthaltsort: Budapest, Stadtwaldchenallee 33b.

Budapest, den 17. November 1918. gez. Unterschrift unleserlich, Kommandant. - (Amtssiegel der Militärbehörde). Entlassen in eigener Kleidung.

Aerztlich untersucht und gesund befunden.

Budapest, den 17. November 1918. gez. Dr. Trebitsch, Arzt. -

(Die Rückseite enthält Vermerke über Auszahlung von Gebührenissen und Meldung zum Aufenthalt.)

Ich bescheinige auf den von mir ein für allemal geleisteten Dolmetschereid, dass diese Übersetzung mit dem Inhalte der mir vorgelegten in der ungarischen Sprache abgefassten Urkchrift übereinstimmt

Alexander Somlyó

Gerichtl. vereid. Dolmetscher und Übersetzer
 der ungarischen Sprache im Bezirk des Kammergerichts



11 14.000.000 1918. október

für einmalige Fahrt (hin und zurück)
nach egyszeri utazásra (oda és vissza)

Nr. szám.

Eisenbahn-(Dampfschiff-)Fahr-
karte (Fahrschein)
vasuti (gózhajó-) menetjegy
(menetigazolvány)

I Klasse
II osztály
III.

kg persönliches
személyes Reisegepäck.
kg dienstliches utipodgyász.
kg szolgálati

Mitreisendes Dienstpersonal (Name, Truppenkörper,
Együtt utazó szolgaszemélyzet (neve, csapatteste,

Diensteseteilung):

Budapest



Budapest ből
ba
on it.

gebühren trägt der Reisende baruhosakban.
die Militärverwaltung. Sie sind zu stunden
menetidj az utazót terbeli. — Kézzponzban fizetendő
a hadvezetőséget Hitelezendő

Bei Eisenbahnfahrten ist der Stations(Zugs)stempel
beizubringen.

Vasuton való utazásoknál az Állomás(vonat)-
belyegző rányomandó.

Fahrscheine müssen unbedingt gelöst werden.
Menetjegy okvétlenül váltandó.

Urlaubsschein. — Szabadságigazolvány.

1918 február hó 6-ai

Szabadságigazolvány

- Gültig einschliesslich der bewilligten Reisetage in
- Érvényes beleszámítva az engedélyezett utazási napokat
- Gattung des Urlaubes:
- A szabadság neme:
- Name und Charge:
- Neve és rangja:
- Truppenkörper:
- Csapatteste:
- Diensteseteilung:
- Szolgálati beosztása:

Haupturlaubsort (Rezirk. Komitat, Land, Ort)

Budapest

- Sonstige für den Aufenthalt bewilligte Urlaubstage
- Egyéb tartózkodásra engedélyezett szabadság-

- Die Abreise auf Urlaub erfolgt am:
- Szabadságra elutazott:
- Dauer des Urlaubes:
- Szabadság tartama:
- Anzahl der bewilligten Reisetage für die Hin- und Rückreise:
- Engedélyezett utazási napok száma az oda- és visszautazásra:
- Der Beurlaubte hat beim eingerückt zu sein am
- A szabadságoltnak bevonulva kell lenni

1918 nov. hó 6-ai

Harom hónap

1919 február hó 7-ai

Datum: Budapest 1918 nov. hó 5-ai
Kelt:

Rund(Flach)-Stempel des bewilligenden Kommandos:
Szabadságot engedélyező parancsnokság kerek-(sima)-belyeg-
zóje:

Unterschrift des bewilligungsberechtigten Kommandanten:
A szabadság engedélyező jogosult parancsnok aláírása

Kihív. dat.

Eigenhändige Unterschrift oder Abdruck des rechten
Zeigefingers, oder Handzeichen des Beurlaubten.
A szabadságot sajátkezű aláírása vagy jobb mutató-
ujának lenyomata vagy körzegye.

Budapest

Ärztlich untersucht und infektions- sowie ungezieferfrei
befunden.
Orvosilag megvizsgáltatott és fertőző betegségtől valamint
férgektől mentesnek találtatott.

Belehrung auf Seite 3 genau beachten! — A 3. oldalon levő oktatást pontosan betartani!
Alles nicht Zutreffende streichen! — Meg nem felelőt áthuzni!

Bei Reisen durch Deutsches Gebiet:
Die Echtheit der eigenhändigen Unterschrift des Inhabers
dieses Urlaubsscheines wird bestätigt:

Német birodalmi területen való
utazásoknál:

E szabadságigazolvány tulajdonosa sajátkezű aláíráshnak
valódiságát igazoltatik:

6

Kaiser Wilhelm Institut
für Physik

Zehlendorf, 6.7.24.
Albertinenstr. 17.

X-2

Sehr verehrter Herr Doktor!

Das Direktorium des Kaiser Wilhelm Instituts für Physik hat in seiner Sitzung am 3. ds. Mts. Ihren Antrag auf Verlängerung des bisher gewährten Forschungsstipendium bis zum 31. März 1925 bewilligt. Vorausgesetzt dabei ist natürlich, dass Sie in dieser Zeit nicht eine Assistentenstelle oder etwas Ähnliches erhalten.

Mit vorzüglicher Hochachtung

M. Lame.

stellv. Direktor des Kaiser Wilhelm Instituts
für Physik

Kaiser Wilhelm Institut
für Physik

Zehlendorf, 13.6.24.

Sehr geehrter Herr Dr. Szilard!

Falls Sie das Forschungsstipendium des Kaiser Wilhelm Instituts für Physik, welches Sie beziehen, noch weiter zu haben wünschen, so bitte ich, einen Antrag auf Verlängerung über den 1. August hinaus mit kurzer Begründung noch im Laufe des Juni bei mir einzureichen.

Mit vorzüglicher Hochachtung

M. Lame.

stellv. Direktor des Kaiser Wilhelm
Institutes für Physik

Virum ornatissimum

Leo Szilárd

Hungarus

civibus Vniversitatis litterariae Fridericae Guilelmae legitime
adscriptum eumque nomen apud ordinem philosophorum rite
professum esse testamur.

Berolini, d. / mens. XI anni MCMXX.



Herre Liedes
Decanus et Professores
ordinis philosophorum
Vniversitatis Fridericae
Guilelmae

Nov 1, 1920

535

Virum ornatissimum

Leo Szilárd

Hungarus

civibus Universitatis litterariae Fridericae Guilelmae legitime
 adscriptum eumque nomen apud ordinem philosophorum rite
 professum esse testamur.

Berolini, d. / mens. XI anni MCMXX.



Honore Litterarum
 Decanus et Professores
 ordinis philosophorum
 Universitatis Fridericae
 Guilelmae

(x-2)

VNIVERSITATIS LITTERARIAE
FRIDERICAE GVILELMAE BEROLINENSIS

RECTORE MAGNIFICO
GVALTERO NERNST

EX DECRETO ORDINIS AMPLISSIMI PHILOSOPHORVM
ERHARDVS SCHMIDT
H.T. DECANVS

Leoni Szilard

Hungaro

EXAMINE PHILOSOPHIAE

cum laude
SVPERATO

ET

DISSERTATIONE

eximia

CVIVS TITVLVS EST

*über die thermodynamischen
Schwankungsercheinungen*

LEGITIME PROBATA

PHILOSOPHIAE DOCTORIS ET ARTIVM
LIBERALIVM MAGISTRI HONORES

DIE 14 M. Augusli A.MCMXXII

RITE CQNTVLIT



*Szilard
Kelln.*

Humboldt-Universität zu Berlin
Archiv
Berlin W 8, Unter den Linden 6

Berlin, den 2.10.56

- A 08/56 -

Herrn Professor
Leo Szilard
The University of Chicago
Chicago 37, Illinois

Betr.: Tätigkeit als Assistent am Institut für theoretische Physik
Bezug: Ihr Schreiben an den Herrn Rektor vom 5.9.1956

Sehr geehrter Herr Professor,

von der Kader-Abteilung wurde uns Ihr Schreiben zugeleitet, da in Ihrer Personalakte die Assistententätigkeit nicht vermerkt ist.

Auf Grund der Angaben in Ihrem Habilitationsvorgang bestätigen wir, dass Sie seit Ende des Jahres 1924 (genaues Datum ist nicht zu ermitteln) bis zu Ihrer Habilitation am 17.5.1927 als Assistent am Institut für theoretische Physik an der Universität Berlin tätig gewesen sind.

Hochachtungsvoll

führ
(Göber)

Humboldt-Universität zu Berlin
Archiv
Berlin W 8, Unter den Linden 6

Berlin, den 10.7.1956

- A 07/56 -

Herrn
Professor Dr. Leo Szilard
The Quadrangle Club
The University of Chicago
Chicago 37, 111

Betr.: Tätigkeit als Privatdozent an der Universität Berlin
Bezug: Ihr Schreiben vom 27.6.1956

Sehr geehrter Herr Professor,

Hiermit bestätigen wir Ihnen, dass Sie sich am 17.5.1927 in der Philosophischen Fakultät der Universität Berlin für Physik habilitiert haben.

Am 23.11.1933 wurde Ihnen auf Grund einer Verfügung des Preuss. Ministers für Wissenschaft, Kunst und Volksbildung die Lehrbefugnis entzogen.

Hochachtungsvoll

führ

11 14 osztály 1918. február

ig für einmaliige Fahrt (hin und zurück)
enges egyszeri utazásra (oda és vissza)

Nr. szám.

Eisenbahn-Dampfschiff-Fahrt
karte (Fahrschein)
vasuti (gózhajó-) menetjegy
(menetigazolvány)

I. Klasse
II. osztály
III.

kg persönliches
személyes Reisegepäck.
kg dienstliches utipodgyász.
szolgálati

Mitreisendes Dienstpersonal (Name, Truppenkörper,
Együtt utazó szolgaszemélyzet (neve, csapatteste,

Diensteseteilung):

Bérgallomány



Budapest

gebühren trägt der Reisende der Militärverwaltung. Sie sind bar zu bezahlen.
Menetidj az utazót terheli. — Készpénben haftendő
a hadvezetéséget Hiflezendő

Bei Eisenbahnfahrt ist der Stations(Zugs)stempel
beizubringen.

Vasuton való utazásoknál az állomás(vonat)-
belyegző rányomandó.

Fahrscheine müssen unbedingt gelöst werden.
Menetjegy okvellenél váltandó.

Urlaubsschein. — Szabadságigazolvány.

1919 február hó 6-án

Lyongrayı

Kilard 20 p. pt. had. aprod. plott

31/32

gi híker portas

Bérgallomány

oder Belehrung:

1. Gültig einschliesslich der bewilligten Reisetage
2. Érvényes beleszámítva az engedélyezett utazási napokat
3. Gattung des Urlaubes:
4. A szabadság néme:
5. Name und Charge:
6. Neve és rangja:
7. Truppenkörper:
8. Csapatteste:
9. Diensteseteilung:
10. Szolgálati beosztása:
11. Haupturlaubsort (Bezirk Komitat)
12. Címzés (Ort)

7. Sonstige für den Aufenthalt bewilligte Urlaubstage
8. Egyéb tartózkodásra engedélyezett szabadság:

9. Die Abreise auf Urlaub erfolgt am:
10. Szabadságra elutazott:

Dauer des Urlaubes:

9. Szabadság tartama:

10. Anzahl der bewilligten Reisetage für die Hin- und Rückreise:

11. Engedélyezett utazási napok száma az oda- és visszautazásra:

Der Beurlaubte hat beim 31/32. febb. 1919 eingerückt zu sein am 1919 februar hó 7-án.

11. A szabadságoltnak bevonulva kell lenni Bérald -nél

Datum: Bérald 1918 nov. hó 5-én

Kelt:

Rund-(Flach-)Stempel des bewilligenden Kommandos:
Szabadságot engedélyező parancsnokság kerek-(sima)-belyeg-
zóje:

Unterschrift des bewilligungsberechtigten Kommandanten:
A szabadság engedélyezőre jogosult parancsnok aláírása:

Bei Reisen durch Deutsches Gebiet:
Die Echtheit der eigenhändigen Unterschrift des Inhabers
dieses Urlaubsscheines wird bestätigt:

Hémet birodalmi területen való
utazásoknál:

E szabadságigazolvány tulajdonosa sajátkezű aláírásának
valódiságát igazoltatik:

Gárdi Á.

Eigenhändige Unterschrift oder Abdruck des rechten
Zeigefingers, oder Handzeichen des Beurlaubten.
A szabadságot sajátkezű aláírása vagy jobb mutató-
ujának lenyomata vagy körjegye.

Arztlich untersucht und infektions- sowie ungezieferfrei
befunden.

Orvosilag megvizsgáltatott és fertőzö betegségtől valamint
féregtől mentesnek találtatott.

Belehrung auf Seite 3 genau beachten! — A 3. oldalon levő oktatást pontosan betartani!
Alles nicht Zutreffende streichen! — Meg nem felelőt áthuzni!

(X-1)

Kopfzettel.

Abschrift

Zugangsprotokoll Nr. 27632

Kommando, Truppen- körper oder Heeresanstalt	<i>Freie u. geb. Art. Abt</i>				
Unterabteilung	<i>31-32 Bpest</i>				
Charge	<i>K. Fr. Kad. asp.</i>				
Name	<i>Szilard Laco</i>				
Geburts- Ort	Heimatsbe- rechtigt in	Ortsgemeinde	Assentjahr	1917	
Bezirk	Bezirk		Geburtsjahr	1891	
Komitat	Komitat		Religion	<i>christ</i>	
Land	Land		Stand	<i>lebendig</i>	
Zugegangen			Profession		
			Beruf	<i>Schuhk.</i>	
<i>26. 7. 1918 dm</i>					
Hat an Bekleidung, Ausrüstung und Armatur bei sich:					
Paradekopfbedeckung (Csákó, Hut, Helm)		Kalifelltornister			
Fez		Patronentornister			
Feldkappe		Packtornister			
(Ulanika, Militär blauer, Wintersattel)		Tornister aus Doppelsegeltuch			
Mantel		Rucksack			
Schützenabzeichen (Telegraphi- stabenabzeichen, Richtauszeich- nung der Artillerie, Arbeitsaus- zeichnung, Steuermannsabzei- chen, Vormeister-Umhängeschnur)		Eßschale samit Decker			
Tuchbekleid (Pantalons, Hose für Infanterie, Stiefelhose, Kniehose)		Feldflasche			
Hosenriemen		Unteroffiziersbrieftasche			
Sommerpantalons		Messingkapsel mit Legitimations- blatt			
Hemden		Viktpullenstückchen, Gasbürt			
Gattien		Zeltblatt mit 3 Zeltpfosten			
Fusslappen		Feuergewehr, Nr.			
Leibel aus gewirkter Baumwolle		Revolvar, Nr.			
Leibbinde		Bajonetts samt Scheide			
Halsbinde		Sehnenzieher			
Gamaschen		Säbel zum Scheide			
Schuhe, gewöhnliche		Patronen, scharfe			
Leichte Schuhe		Dekorationen			
Halbstiefel (Csizmen)		Proprietäten			
Stiefel	mit	Konserven			
	ohne				
Handschuhe, lederne					
Schafwollene Handschuhe (Fäust- linge)					
Weste					
<i>Falci Szilard Laco</i>					
<i>Koffer, verspert</i>					

Anmerkung. Laut Partikular-Revisionsliste:

Alexander Somlyó

gerichtl. vereidigter Dolmetscher und Übersetzer
der ungarischen Sprache
im Bezirk des Preuß. Kammergerichts
für die Gerichte und Notare
sowie für die Standesämter des Stadtkreises Berlin
und des Regierungsbezirks Potsdam

Telefon: B 5 Barbarossa 8242

Berlin W.30, d. 27. November 1928.
Neue Winterfeldtstraße 36.

Begläubigte Uebersetzung aus dem Ungarischen:

Vereinigte Ersatzbatterien der Gebirgs-Artillerie Abteilungen 31 u.32.

L e g i t i m a t i o n .

Kadettaspirant Leo Szilárd, geboren im Jahre 1898 in Budapest, Bezirk Budapest, Komitat Pest-Pilis-Solt-Kiskun, wurde bei der Abrüstung vom Militärdienst entlassen. -

Sein ständiger Aufenthaltsort: Budapest, Stadtwaldchenallee 33b.

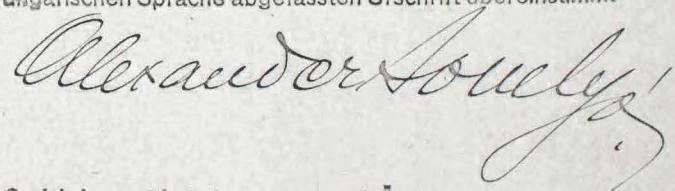
Budapest, den 17. November 1918. gez. Unterschrift unleserlich, Kommandant. - (Amtssiegel der Militärbehörde). Entlassen in eigener Kleidung.

Aerztlich untersucht und gesund befunden.

Budapest, den 17. November 1918. gez. Dr. Trebitsch, Arzt. -

(Die Rückseite enthält Vermerke über Auszahlung von Gebührenissen und Meldung zum Aufenthalt.)

Ich bescheinige auf den von mir ein für allemal geleisteten Dolmetschereid, dass diese Übersetzung mit dem Inhalte der ~~mit vorgelegten~~ in der ungarischen Sprache abgefasssten Urschrift übereinstimmt



Gerichtl. vereid. Dolmetscher und Übersetzer
der ungarischen Sprache im Bezirk des Kammergerichts



(X-2)

Königliche
Friedrich-Wilhelms-Universität.

Berlin, den 10. Mai 1922.

C. 2. Platz am Opernhaus.

F. No. 8/1922.

Es wird hierdurch bescheinigt, dass der Studierende der hiesigen Technischen Hochschule Herr Leo Szillard aus Ungarn die folgenden Vorlesungen an der Universität vorschriftsmässig an- und abgemeldet hat:

I. Im Winter-Semester 1919/20:

1. Ueber die Leitvermögen der Metalle Warburg
2. Besondere Probleme der Thermodynamik v. Laue

II. Im Sommer-Semester 1920:

1. Wahrscheinlichkeitsrechnung v. Mises
2. Atomtheorie Franck
3. Theoretische Optik Planck
4. Logik Riehl

Der Rektor:

Niemitz



Bescheinigung für
Prüfungszwecke.

UL 8188 26

27